

RESEÑA DE REVISTAS

BOLETIN DE FILOLOGIA ESPAÑOLA. Madrid, Instituto Miguel de Cervantes. Año IV, 1964.

Esta publicación dirigida, desde cuando fue fundada, en el año de 1953, por don Manuel Criado de Val, cumple una función práctica esencial: el intercambio de información, en cuanto a bibliografía, investigaciones y docencia, entre los organismos dedicados al estudio del español. A continuación informamos sobre el contenido de los números 12 y 13.

Núm. 12, julio-septiembre de 1964.

ANTONIO QUILIS, *Bertil Malmberg*, págs. 3-8. — Utilísima bio-bibliografía del Presidente de la Sociedad Internacional de Ciencias Fonéticas. La numerosa lista de obras de este eminente hispanista contemporáneo ha sido dividida muy plausiblemente, en dos apartados: I) Publicaciones generales de carácter teórico o aplicadas a diversas lenguas; II) Publicaciones concernientes al español. Quilis recomienda *La phonétique*, cuya traducción al español ha sido publicada por Eudeba, Buenos Aires; y *Structural linguistics and human communication*, "el libro de mayor actualidad en estos últimos años sobre la materia". Además el autor de este artículo destaca la teoría de Malmberg sobre la tendencia a la sílaba abierta del español, y algunas conclusiones de los estudios del mismo autor sobre el fonetismo hispanoamericano, como la de que los fenómenos del español de Hispanoamérica "no son nada más que una consecuencia lógica de las tendencias inherentes a la estructura del español", afirmación que, tan tajantemente formulada, es una precipitada exageración.

MAKOTO HARA, *Actividad hispanista en el Japón*, págs. 9-15. — En el Japón se aprende español "para tener contactos comerciales con los países hispanoamericanos [...] para conocer canciones populares hispanoamericanas [...] y, por último, aficionados lo aprenden por su gusto". En un 50% de las universidades japonesas es enseñado el español. Existe, además, en aquel país una Asociación de Hispanistas cuya revista anual se llama *Hispánica*.

IACOB HASSÁN, *Estado actual del mundo sefardí*, págs. 17-21. — Este fue el tema de un Simposio organizado en España por el Instituto

de Estudios Sefardíes, celebrado en junio de 1964. Hassán presenta un breve e inteligente resumen de las comunicaciones del Simposio.

XI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas, págs. 21-30.

En la sección *Actividades del Instituto Miguel de Cervantes*, págs. 31-35, encontramos dos interesantes noticias: 1) *Seminario de Estudios sobre Calderón de la Barca*, y 2) *Investigación teatral*.

Información bibliográfica: *Ultimos estudios sobre fonética y fonología españolas*, págs. 37-42. Enumeración de los trabajos publicados entre 1961 y 1964. *Artículos sobre lingüística española publicados en los años 1960-1962*, págs. 43-47.

Núm. 13, octubre-diciembre de 1964.

ANTONIO QUILIS, *Manuel Alvar*, págs. 3-14. — Amplia información sobre la meritoria y extensa labor científica del profesor e investigador español don Manuel Alvar: 27 libros y 63 artículos científicos, sin mencionar numerosas reseñas.

SYLVA PAVLÍKOVÁ, *Información de Checoslovaquia*, págs. 15-17. — La autora enumera los trabajos sobre el español publicados en su país entre 1958 y 1961; libros y artículos, manuales y diccionarios, necrologías, reseñas.

GIUSEPPE CARLO ROSSI, *Información de Italia*, págs. 18-19. — Informa sobre las tesis de licenciatura en lengua y literatura españolas entre 1960 y 1964 en Italia. Complacidos registramos dos sobre autores colombianos: *Studio linguistico del romanzo María di Jorge Isaacs*, de Rosa Maria Pagano; y *L'uomo e la natura nel romanzo La Vorágine di Eustasio Rivera*, de Maria Italia Pagano.

J. RODRÍGUEZ RICHART, *Información de Alemania*, págs. 20-26. — Nos da noticia de la "actualidad de la literatura española e hispano-americana" en los países germanohablantes, exceptuando la República Democrática Alemana. Aunque el autor de este informe analiza claramente sus datos estadísticos, éstos — lo deja entender él mismo — carecen de precisión, lo cual nos parece realmente lamentable.

En la sección *Actividades del Instituto Miguel de Cervantes*, EDGARDO R. PALAVECINO resume las comunicaciones presentadas en el coloquio *Principios y problemas del estructuralismo lingüístico*, celebrado para conmemorar los 25 años del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. JUAN MANUEL ROZAS comenta interesantes conferencias de las primeras cuatro sesiones del Círculo Literario Medinaceli. De la conferencia *La enseñanza del español en las universidades norteamericanas* del profesor ANTONIO QUILIS, destacamos la siguiente información: "Nuestro idioma, según estadísticas, ocupa el primer lugar en cuanto a interés, seguido del francés y del ruso. La política, el comercio y la

literatura determinan esa predilección. En contraste, Norteamérica vierte su idioma a raudales en Hispanoamérica. El «Peace Corps» prepara hombres que luego serán verdaderos propagandistas de los estadounidenses al sur de sus fronteras”. Y de la conferencia de don MANUEL CRIADO DE VAL sobre *El español actual* y OFINES: “La Oficina de Información del Español ha sido creada para dar la mayor agilidad posible a estudios y encuestas sobre los usos actuales de nuestro idioma. Y para reunir los esfuerzos de los centros investigadores (Instituto Caro y Cuervo, Miguel de Cervantes, etc.) ...”.

V. RUIZ ORTIZ y F. MORALES LÁZARO, *Información bibliográfica*, págs. 39-46.

ALBERTO ZULUAGA OSPINA.

Instituto Caro y Cuervo.

CUADERNOS DEL IDIOMA. Publicados por la Fundación Pedro de Mendoza. Buenos Aires, Año I, núms. 1-3 [mayo-noviembre de 1965].

El Instituto Caro y Cuervo registra muy complacido la aparición de la revista *Cuadernos del Idioma* publicados por la Fundación Pedro de Mendoza en la Editorial Codex, de Buenos Aires.

En el primer número, mayo de 1965, aparece, a manera de prólogo, una nota intitulada *Aspiraciones y propósitos*, en que el Director, el conocido filólogo argentino, discípulo de Amado Alonso, don Angel Battistessa, explica los objetivos y las diferentes secciones en que estará distribuida la revista.

Dice el profesor Battistessa: “Sin asumir las formas de un cerrado especialismo, aspirará — *Cuadernos del Idioma* — a servir en un alto nivel, y en términos tan amplios como sea posible, el intercambio intelectual de los países hispanoamericanos, y aun el de otras naciones en que se estudian y valoran las modalidades culturales de raíz hispánica”. Será valiosísimo el servicio que esta publicación del Instituto de Idioma de la Fundación Pedro de Mendoza, prestará a las universidades, colegios y centros de estudio interesados seriamente en las disciplinas filológicas y humanísticas.

Núm. 1 [mayo de 1965].

RAMÓN MENÉNDEZ PIDAL, *Onomástica inspirada en el culto mariano*, págs. 9-17. — Muy significativamente inicia el primer número de *Cuadernos del Idioma*, el eminente don Ramón Menéndez Pidal